## 家居保險申請表 Home Insurance Application Form

如欲投保,請傳真至 (852) 3405 9837或郵寄至東京海上火災保險(香港)有限公司, 香港金鐘道九十五號統一中心二十七樓

If you are interested to apply for this insurance, please fax to (852)3405 9837 or send it to The Tokio Marine and Fire Insurance Co. (HK) Ltd, 27th Floor, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong

Details	of	Ap	plicant
---------	----	----	---------

姓名 (與香港身份證或商業登記名稱一致) □ 先生 Mr □ 女士 Ms Name of Policyholder (as on HKID or BR)

出生日期 (日/月/年) (如適用)		
Date of Birth (dd/mm/yy) (if applicable)		
Manual	□ 單身 Single	□ 已婚 Married
Marital Status (if applicable)	□ ∓3 Single	山 C知 Warried
職業 (如適用)		
Occupation		
通訊地址		
Correspondence Address		
住宅電話		
Home Tel.		
聯絡電話		
Contact Tel.		
電子郵箱		
Email		
家居財物詳情 (基本保障) Home Contents (Basic Section	n)	
投保家居地址 (如與上址不同)		
Address of home to be insured (if different	from above addre	ess)
建築總面積 (平方呎)	毛保費 (港幣):	
Gross Floor Area (in square feet)	Gross Premium	(HK\$):
樓宇年份		1575. 30
Age of building		
投保居所的用途	□ 自住 Self-occ	upied
Home to be insured for	□ 出租 Rental	□ 租用 Tenant
* 閣下是否要求為家中任何一件價值超過	□ 是 Yes	□ 否 No
HK\$100 000的家居財物維行單獨投保?		

\* Do you require insurance for any single household?

# If "Yes", please specify and list item(s) with their values:

item with a value exceeding HK\$100,000?

#如果"是",請詳細註明並列出其價值:



## 東京海上火災保險(香港)有限公司

The Tokio Marine and Fire Insurance Co. (HK) Ltd. 27/F., United Centre, 95 Queensway, Hong Kong Tel: (852) 2529 4401 Fax: (852) 3405 9837 TOKIOMARINE Website: www.tokiomarine.com.hk

## 完美保險代理有限公司

Perfect Insurance Agencies Limited Tel: 2384 0099 Fax: 2384 0101

Email: info@perfectins.com.hk

#### HK\$15,000的頁里財物進行早獨投係

- \* Do you require insurance for any single valuable item at home with a value exceeding HK\$15,000?
- #如果"是",請詳細註明並列出其價值:

# If "Yes", please specify and list item(s) with their values:

一	
	費

An additional premium will be charged by us as appropriate

# 若空位不敷應用,請另加紙張填寫

Should there be insufficient space, please continue on a separate sheet

樓宇保險(	自選投保項)
Buildings (	(Optional)

閣下是否要求樓宇保險?	□ 是 Yes	☐ 否 No
Do you require insurance for Building Section?		
毛保費 (港幣):		
Gross Premium (HK\$):		
閣下的財產是否被抵押?	□ 是 Yes	□ 否 No
Is your property mortgaged?		
如果"是",請列出承受抵押人或銀行的名稱:		

全球個人財物保險	(自選投保項)
	al Effects Section (Optional)

閣下是否要求全球個人財物保險? □ 是 Yes □ 否 No Do you require insurance for Worldwide Personal Effects Section? \* 閣下是否要求為閣下的任何一件價值 □ 是 Yes 口否No

超過HK\$5,000的個人財物進行單獨投保? \* Do you require insurance for any single

If "Yes", please give the name of Mortgagee/Bank:

- valuable item with a value exceeding HK\$5,000?
- # 如果 "是",請詳細註明並列出其價值 (注意:請附上證明如收據、估價或相片等):
- # If "Yes", please specify and list item(s) with their values (Important: Please attach proof such as receipt, valuation or picture):
- \* 本公司或會收取適當額外的保費

An additional premium will be charged by us as appropriate

# 若空位不敷應用,請另加紙張填寫

Should there be insufficient space, please continue on separate sheet

# 家居僱傭保險 (自選投保項)

閣下是否需要家居雇傭保險?
Do you require insurance for Domestic Helper Se

ction? 如果"是"·請註明閣下的家居傭工的總人數:

If "Yes", please advise the total number of helper: 毛保費 (港幣)

Gross Premium (HK\$):

## 生效日期

Policy Effective Date

Date

Month Year for one year

□ 是 Yes

□否No

TMHK/B/HOM200910

### 請回答以下問題 Please answer the following questions 1. 閣下所投保的家居保險曾否被保險公司拒絕 □ 是 Yes □ 否 No 受保或增加條款(增加保費)?: Have you ever been refused and/or required special terms (or additional premiums) for any of the insurance sections now proposed? 2. 閣下所投保的家居保險在過去三年內,曾否 口是 Yes 口否No 向保險公司索償過? Did you suffer in the past three years any loss for any of the risks proposed to be covered by this insurance? 3. 閣下之居所建築年份是否超過30年? □ 是 Yes □ 否 No Has your home been built for over 30 years? 4. 閣下之居所是否屬於低層樓宇·如村屋·平房等? □ 是 Yes 口否No Is your home built in a low-rise building, e.g. village house? 5. 閣下之居所不是由磚塊、石頭或者混凝土建成? □ 是 Yes □否No Is your home not built and roofed with bricks. stone or concrete? 如果以上問題中有任何回答為"是"·請註明詳情(若空位不敷應用·請另加紙張 填寫): If you answer "Yes" to any of the above questions, please give details (Please continues on a separate piece of paper if the space is insufficient):

- 本人(我們)明白此次投保申請書內的資料就本人(我們)所知所信,全部真實無 就。本人(我們)明白此次投保申請書將成為本人(我們)與東京海上火災保險(香港)有限公司(簡稱"本公司")簽訂合約的依據。
  - I / We have not withheld any material information and I/We accept that this application and declaration shall be the basis of and incorporated in the contract between I/We and The Tokio Marine and Fire Insurance Co. (HK) Ltd. ("the Company").
- 本人(我們)明白及同意此保單將于東京海上火災保險(香港)有限公司核准此申請書並已獲得保費之後方能正式生效。
  - I/We understand that the liability of the Company does not commence until this proposal has been accepted by the Company and the premium has been paid.
- 本人(我們)明白及同意若此保險經由中介人安排·並由東京海上火災保險(香港) 有限公司承保(簡稱"本公司")·本公司將會付佣金予該中介人。
  IWe understand and agree that the Company will allow brokerage/commission to the intermediary, if any, involved in placing this insurance with the Company.

### 有關收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

本人/我們提供的資料,為東京海上火災保險(香港)有限公司提供保險業務所需,並可能使用於下列目的:

The information provided by me/us to The Tokio Marine and Fire Insurance Company (Hong Kong) Limited ("the Company") is collected to enable the Company to carry on insurance business and may be used for the purpose of:

- 任何與保險或財務有關的產品或服務,或該等產品或服務的任何更改、變更、 取消或更新; any insurance or financial related product or service or any alterations, variations, cancellation or renewal of the said products or services;
- 任何索償,或該等索償的調查或分析;及 any claim or investigation or analysis of such claim; and

 行使任何代位權;及 exercising any right of subrogation; and

可能輔移予:

may be transferred to:

任何有關的公司,或任何其他從事與保險或再保險業務有關的公司,或與保險業務有關的仲介人或索償或調查或其他服務提供者,以達到任何上述或有關目的;

any related company or any other company carrying on insurance or reinsurance related business or an intermediary or a claims or investigation or other service provider providing services relevant to insurance business for any of the above or related purposes;

- 5. 現存或不時成立的任何保險公司協會或聯會或類同組織 (「聯會」) 以達到任何上述或有關目的,或以便「聯會」執行其監管職能,或其他基於保險業或任何「聯會」會員的利益而不時在合理要求下賦予「聯會」的職能: 及 any association, federation or similar organization of insurance companies ( "Federation") that exists or is formed from time to time for any of the above or related purposes or to enable the Federation to carry out its regulatory functions or such other functions that may be assigned to the Federation from time to time and are reasonably required in the interest of the insurance industry or any member(s) of the Federation; and
- 透過「聯會」轉移予任何「聯會」的會員,以達到任何上述或有關目的。 any members of the Federation by the Federation for any of the above or related purposes.

此外,在此授權東京海上火災保險(香港)有限公司由「聯會」從保險業內收集的資料中查閱及/或核對關下任何資料。

本人/我們有權查閱及要求更正由東京海上火災保險(香港)有限公司持有的本人/我們的個人資料,若有此需要可寫信並寄至香港金鐘道九十五號統一中心二十七樓 向該公司協調官員提出。

Moreover, the Company is hereby authorized to obtain access to and/or to verify any data provided by me/us with the information collected by the Federation from the insurance industry.

I / We understand that I/we have the right to obtain access to and to request correction of any personal information concerning myself/ourselves held by the Company. Requests for such access can be made in writing to the Compliance Officer, 27th Floor, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong.

	申請日期 :
	Date of Application:
ı	由請人签署:

Applicant's Signature:

(若保單持有人為商業實體或公司,請加蓋公司印章)

(with company chop if the Policyholder is a business entity / company)

本公司專用 For Office Use Only		
帳戶名:	帳戶代碼:	
Account Name:	Account Code:	
保單號碼:	核批人簽署:	
Policy No.:	Underwriting Approval:	